

⚠ ADVERTENCIA: Antes de jugar al juego, lee los manuales de la consola Xbox 360®, del Sensor Xbox 360 Kinect® y de los accesorios para obtener información importante en materia de seguridad y salud. www.xbox.com/support.

Información importante sobre la salud: ataques epilépticos fotosensibles

Un porcentaje escaso de personas pueden sufrir un ataque epiléptico fotosensible cuando se exponen a ciertas imágenes visuales, entre las que se incluyen los patrones y las luces parpadeantes que aparecen en los videojuegos. Incluso las personas que no tengan un historial de este tipo de ataques o de epilepsia pueden ser propensas a "ataques epilépticos fotosensibles" cuando fijan la vista en un videojuego. Los síntomas pueden presentarse en forma de mareos, visión alterada, tics nerviosos en la cara o en los ojos, temblores de brazos o piernas, desorientación, confusión, pérdida momentánea de la consciencia, pérdida del conocimiento o convulsiones, que pueden provocar lesiones por caídas o por golpear objetos cercanos. **Si sufre cualquiera de estos síntomas, deje de jugar inmediatamente y consulte a un médico.** Los padres deben observar a sus hijos mientras juegan y/o asegurarse de que no hayan experimentado dichos síntomas; los niños y los adolescentes son más propensos a estos ataques. Para reducir el riesgo, sitúese a una distancia mayor de la pantalla, utilice una pantalla más pequeña, juegue en una habitación bien iluminada y evite jugar si está somnoliento o cansado. Si usted o algún familiar tiene un historial de ataques epilépticos, consulte a su médico antes de jugar.

Índice

INICIO 2

Menú principal 2

Estilo de juego 3

Controles 4

Pantalla de juego 6

Guardar 7

Habilidades ninja 7

SOMBRAS DEL MUNDO 8

Menú 8

Karma 8

Pruebas ninja 9

Batalla de clan 9

CRÉDITOS 10

Diseño del manual: Ayako Miyashita

Todas las capturas de pantalla son de la versión de desarrollo del juego.

Es posible que haya algunas diferencias menores con respecto a la versión final.

©2012-2013 TECMO KOEI GAMES Co., Ltd. & Team NINJA. Todos los derechos reservados.

Si quieres participar en nuestra encuesta sobre este juego, visita el siguiente enlace:

<http://www.tecmokoei-europe.com/survey/ng3re/>

INICIO

Menú principal

Pulsa **START** en la pantalla del título para acceder al menú principal.



NUEVA PARTIDA	Empieza una partida desde el principio.
CARGAR PARTIDA	Continúa una partida guardada.
RETO DE CAPÍTULO	Lucha en un capítulo individual.
SOMBRAS DEL MUNDO	Crea y personaliza a un ninja desconocido y lucha online. Necesitas una conexión a Internet para usar las funciones online (ver pág. 8).
CINE NINJA	Reproduce un vídeo de Cine Ninja.
RÉCORDS NINJA	Consulta los datos de tu partida y tu puesto en los marcadores.
OPCIONES	Cambia varios ajustes del juego.
Bazar Xbox LIVE	Conectarse al Bazar Xbox LIVE.
PASE ONLINE	Introduce un código de Pase Online para acceder a las funciones online. NO SE UTILIZA EN LA VERSIÓN JUEGOS A PETICIÓN.

Estilo de juego

Podrás elegir un estilo de juego cuando empieces una nueva partida. La dificultad del juego dependerá del estilo de juego elegido. Puedes cambiar el estilo de juego durante la partida si crees que la dificultad es demasiado alta.

HÉROE

Acaba con los enemigos y salva al mundo. Ideal para los que juegan a juegos de acción ocasionalmente. Habrá ciertas ayudas durante la partida.

NORMAL

Lleva la katana como un verdadero ninja. Ideal para los que disfrutan con los juegos de acción.

DIFÍCIL

Aquellos que siguen el camino del verdadero ninja han de sufrir primero. Pon a prueba tus habilidades contra las adversidades más desafiantes. No podrás cambiar el estilo de juego cuando haya empezado la partida.



Este juego es compatible con Xbox SmartGlass.
Visita el siguiente sitio web para obtener más información:
Xbox SmartGlass
<http://www.xbox.com/es-ES/smartglass>

Controles

Este juego es compatible con la vibración del mando.

Usa una combinación de botones para realizar varios combos. En ciertos momentos del juego también podrás hacer algunas acciones especiales, como Escaladas Kunai y Picados del halcón. Sigue las instrucciones en pantalla para realizar estas acciones.

* Puedes cambiar la configuración de los botones en el menú de opciones (pág. 2).



Pantalla de juego

Barra de vida (arriba)

La vida de tu personaje. La partida terminará si se vacía completamente. Se restablecerá cuando derrotes a todos los enemigos o guardes en un punto de control.

Barra de Ki (abajo)

Aumenta una cierta cantidad con cada ataque en función del tipo de ataque utilizado. Cuando la barra se ilumine, pulsa **Y** y **B** a la vez para hacer un Ninpo.

Rendimiento de la batalla

El Karma obtenido por tus habilidades en el combate. Se basa en acciones como matar enemigos uno después de otro, etc.



Karma

Los puntos de Karma actuales. Conseguirás Karma derrotando enemigos y realizando otras acciones. Puedes usar Karma para mejorar a tu personaje.

Guardar

● Guardar durante la historia

Puedes guardar la partida en ciertos puntos durante la historia.

● Puntos de control

Cuando aparezca un halcón, acércate a él y pulsa **B** para guardar tus progresos. Recuperarás toda la vida cuando guardes en estos puntos de control.

* Necesitarás al menos 260 KB de espacio libre (100 KB para los datos de guardado del sistema + 160 KB para los datos de guardado de la historia) en el disco duro Xbox 360 para guardar la partida.



HABILIDADES NINJA

El Karma se consigue matando enemigos y con otras acciones durante la partida. Puedes usarlo para mejorar armas, Ninpos, tu salud máxima, etc. Además, también permite acceder a más movimientos.

Nota: las mejoras de los personajes solo se aplican al personaje con el que juegas en ese momento.

● Cómo mejorar a tu personaje

- 1 Pulsa **Y** para acceder a la pantalla de habilidades ninja.
- 2 Elige las habilidades o mejoras que quieres aprender.



SOMBRAS DEL MUNDO

En Sombras del mundo, el jugador asume el papel de un ninja desconocido que se enfrenta a pruebas y desafía a otros jugadores por Internet para conseguir Karma y convertirse en un ninja supremo como Ryu Hayabusa.

*Para jugar por Internet es necesario tener acceso a una red de banda ancha y una cuenta de Xbox LIVE.

Menú

Selecciona SOMBRAS DEL MUNDO en el menú principal para mostrar el menú.



PRUEBAS NINJA	Pon a prueba tus habilidades en solitario o con otro jugador (pág. 9).
BATALLA DE CLAN	Partidas de enfrentamiento con hasta 8 jugadores (ver pág. 9).
HABILIDADES NINJA	Usa el Karma para aprender nuevas habilidades, adquirir nuevas armas, etc.
PERSONALIZAR	Cambia el aspecto de tu ninja y establece habilidades libres.
ENTRENAMIENTO	Perfecciona tus habilidades para convertirte en un ninja más letal.
ESTADO	Muestra tu estado actual.

Karma

Puedes conseguir Karma superando una prueba, matando a un enemigo con un Ninpo o una Técnica definitiva o con otras acciones durante la partida. El Karma se puede usar como dinero para comprar habilidades, armas y más.

Pruebas ninja

Supera todo tipo de retos para convertirte en el ninja supremo. Puedes intentar las pruebas en solitario o con otro jugador.

¡Usa tu propio ninja para jugar o elige entre una selección de personajes!



PRUEBAS EN SOLITARIO

Un ninja solitario intentará superar una prueba.

PRUEBAS EN COOPERATIVO

Alíate con jugadores de todo el mundo para intentar superar una prueba.

Batalla de clan

Hasta 8 jugadores pueden dividirse en 2 equipos (clanes) y luchar el uno contra el otro.

Barra de vida/Ki

La vida y el Ki actuales.

Información del combate

Puntuación y registro de los eventos que ha habido durante la partida.



Información del Karma

El Karma que ha obtenido el jugador.

Icono de habilidades

La habilidad libre establecida para cada arma (ver pág. 8).

Contrato de sombras

Un contrato para una tarea determinada que el jugador debe cumplir.

Aunque todas las batallas de clan empiezan como partidas en equipo, a veces se darán nuevas órdenes durante la partida que cambiarán las reglas.

CRÉDITOS

Productor
YOSUKE HAYASHI

Director
FUMIHIKO YASUDA

Gestor del proyecto
TAKANORI GOSHIMA

Director de arte
MASAHIRO NOSE
KENICHIRO NAKAJO

Subdirector
HIDEHIKO NAKAJIMA

Jefes de ingeniería
SHUHEI SHIOTA
SHUHEI SATO

Jefes de diseño de la acción
MOTOI TANAHASHI
HIROYUKI NISHI
MAKOTO ISHIZUKA

Jefes de ingeniería de las áreas online
YASUHIRO NAKAMOTO
TOSHIAKI KUBOTA

Jefe de animación
KOSUKE WAKAMATSU

Jefe de diseño de personajes
NOZOMU SUGIYAMA

Jefes de diseño de entornos
JUNKO TSUJI
KAI SHIBUSAWA

Jefe de diseño de la interfaz de usuario
HIROMI BABA

Jefe de las escenas en tiempo real
YOSHINORI KOBAYASHI

Jefes de efectos visuales
JIRO YOSHIDA
TAKAMITSU WATANABE

Jefe de diseño técnico
NAOYA OKAMOTO

Dirección de audio y música
TAKASHI YOSHIDA

Productor y director internacional
PETER GARZA

Gestor del proyecto de apoyo
TAKAYUKI NISHIKAWA

Director del estudio
YOSHINORI UEDA

Ingeniería
MASAKI FUJITA
MIKIYASU KAMBAYASHI
TAKAHIRO SUZUKI
TOMOYA ICHIKAWA
MIZUKI YAMAMOTO
SHIMPEI MINATO
TAKAFUMI MANAGA
HIROYA USUDA
KENICHI UCHIYAMA
SHINYA OKADA

KAZUKI IWANA
KENICHI SAITO
SHOTA NAGATA

TAIHEI OBARA
MASANAO KIMURA
KOJIRO SEINO
KATSUYUKI OKURA
YUTARO TAKAHASHI
HIROTAKA KATAOKA

KENICHI ASAMI
TAKESHI SAWATARI
TAKAYUKI TERUYA
YOSHIRO TANIDE
YOSHIHIRO KIMURA

HIROFUMI FUJIMOTO
ATSUSHI OTA

Diseño de la IA de los enemigos y combates
YUSUKE TANAKA
JUNPEI IDE
RYUSUKE KANDA
GAKU ARAI

HIROYUKI SAKAMOTO

Diseño de niveles
HAYATO SHIBUYA
NAOKI TAMURA
KAZUTERU SHIBASAKI
MOTOHIRO SHIGA

Cámara del juego
TETSUYA NITTA

MASAKAZU HIRAYAMA

Animación
TOSHIKI KONDO
HIDEKI SAITO
RYOJI ABE
KUNO HARICAI
MASAYUKI FUKUSHIMA
TAKAOKI KUROSAWA
KENTA KAWANO
YOSHIKATSU YOSHIZAWA
KATSUYUKI SHIMIZU

Diseño de personajes
HIROHISA KANEKO
YOSHIOKI HORIUCHI
HIDEAKI TAKAHASHI
KAZUNORI KODAMA
YASUAKI SUZUKI
TATSUYA UCHIDA
NAOYU OKAMOTO
MACHIKO HARA

Diseño de entornos
ETSUKO AKIYAMA
RIE IJIMA
YASUHO INUBUSE
KAORI KOBAYASHI
RIE MOTONARI
MIYUKI MOMOSE
HIROYUKI KATO
TOMOE SUZUKI

Diseño de la interfaz de usuario
MASAYUKI SASAMOTO
YUKI NAKAJIMA
KAZUTOSHI KAIKE
TSUYOSHI NIHEI
AKIHISA KURAMOCCHI

Escenas en tiempo real
DAISUKE INARI
SHUICHI OKADA
KAZUHIRO NISHIMURA

Efectos visuales
KAZUTAKA KATO
NAOKI YAMAMOTO
TAKEHIKO KANAOKA
KAZUKI OSADA
YASUYUKI SATO
KAZUYA FUJII

OSAMU YAZU

Diseño técnico
MASARU UEDA

Diseño de sonido
SHUNICHI SHIGEMATSU
MAKOTO HOSOI
HIDEHISA NAKAZONO
SHIGEKIYO OKUDA
MIKI FUJII

YOJIRO YOSHIMATSU
YUKI MATSUMURA
SINICHIRO NAKAMURA

MICHIHIRO SATO

Música
TAKUMI SAITO
RYO KOIKE
HIROAKI TAKAHASHI
RIICHIRO KUWABARA

Localización
BRIANNA FORSTER

REPARTO DE LA VERSIÓN INGLESA
Ryu Hayabusa TROY BAKER
Mizuki McCloud ALLI HILLIS
Canna STEPHANIE SHEH
Ishigami MICHAEL MCCONNOHIE
Cliff JONATHAN LIPOW

Regent of the Mask JAMES DRINKLEY
Theodore JAMIE ALCROFT
LOA Chairman NICOLA CLARK
Lovelace KATE HIGGINS
Momiji WENDEE LEE
Muramasa PAUL EIDING
Joe Hayabusa KEONE YOUNG
Ayane JANICE KAWAYE
Capt. Heinlein JOHN CYGAN
Robert T.S. ZACH HANKS

Irene AMANDA TROOP
Kasumi LAUREN LANDA

Voces adicionales

CHRIS SMITH
JB BLANC
KRIS TABORI
MICHAEL GREGORY
PATRICK SEITZ
PAUL ST. PETER
SAM RIEGEL
YURI LOWENTHAL

KIRK THORNTON
GIDEON EMERY

REPARTO DE LA VERSIÓN JAPONESA

Ryu Hayabusa HIDEYUKI HORI
Mizuki McCloud YUKO KAIDA
Canna YUMI SUDO
Ishigami UNSHO ISHIZUKA
Cliff HIROAKI HIRATA

Regent of the Mask KENYU HORIUCHI
Theodore KOUJI YADA
LOA Chairman MASUMI ASANO
Lovelace YUKO MINAGUCHI
Momiji RIKI KOMATSU
Omitsu MAI TODOH
Ganjire Capt. Heinlein

Muramasa MASAHARU SATO
Robert T.S. BIN SHIMADA
Joe Hayabusa NORIO WAKAMOTO
Ayane WAKANA YAMAZAKI
Obaba HIROKO EMORI

Irene MARIKO SUZUKI
Kasumi HOUKO KUWASHIMA

Voces adicionales

HIROKAZU MIYAHARA
HIROMU MIYAZAKI
KEIICHIRO YAMAMOTO
KEIJI HIRAI
KEISUKE BABA
KEITA TOIDE
KOUHEI FUKUHARA
NOBUNAGA SHIMAZAKI
DAISUKE MATSUBARA
RYOSUKE KANEMOTO

EN COLABORACIÓN CON

Historia
MASATO KATO

Director de escenas de video
TAKU INOUE

ESCENAS DE VIDEO EN TIEMPO REAL
IMAGICADIGITALSCAPE CO., LTD.
BAUHAUS ENTERTAINMENT
THORIS INC.
FLAME LTD.
P.I.C.S. CO., LTD.
TRIFORCE CO., LTD.
OFFICE 101

UNIDAD DE CAPTURA DE MOVIMIENTO
JUST CAUSE PRODUCTIONS, INC.

DISEÑO DE ENTORNOS
IMAGICADIGITALSCAPE CO., LTD.
BAUHAUS ENTERTAINMENT

TECMO KOEI TIANJIN SOFTWARE CO., LTD.
TECMO KOEI SOFTWARE VIETNAM CO., LTD.

CAPTURA DE MOVIMIENTOS DURANTE EL JUEGO
NEO AGENCY CO., LTD.

TRADUCCIÓN
Inglés ALT JAPAN, INC.
FIGS RUBICON SOLUTIONS, INC.

GRABACIÓN DE VOCES
Voces en inglés CUP OF TEA PRODUCTIONS, INC.
Voces en japonés AONI PRODUCTION

DEPURACIÓN Y OPTIMIZACIÓN
Versión japonesa POLE TO WIN CO., LTD.
Versión norteamericana y europea POLE TO WIN EUROPE
Optimización SARUGAKUCHO INC.

FUENTES
DYNACOMWARE
KOUEI SIGN WORKS CO.

PUBLICACIÓN

Manual del software
KEISUKE OKABAYASHI
MINAKO ABE

Ilustraciones
MANABU HORIUCHI
JUNPEI YAMAMOTO
DAISUKE HANOU

Diseño web
HIDENOBU KAWABATA
KAITO SAWATARI

Operaciones
HIDEYUKI SUZUKI
JINICHI HAMADA

Relaciones públicas y marketing
HIROSHI MURAI
HIDEYASU MATSUO

División de desarrollo internacional
YUKINORI YOKOYAMA
TIMOTHY HORST
INA LIU

Departamento de marketing global
HIROSHI SUZUKI
HIDETOSHI NAKATSUKASA
TOMOHIRO TANIIMURA

División empresarial global
HIDEKIYO KOBAYASHI
TAKAHIRO YAMAMOTO
CAROL SUZUKI

TECMO KOEI AMERICA Corporation
AMOS IP
SEAN CORCORAN

TECMO KOEI EUROPE LIMITED

TOM VICKERY
CHIN SOON SUN
MARILENA PAPACOSTA

TECMO KOEI TAIWAN CO., LTD.
SAMMY LIU

Director creativo
TOM LEE

Coordinación
TORU AKUTSU

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

ENZYME TESTING LABS INC.
TAIYO ARAMAKI
MANABU KIGUCHI
TORU ITO

EQUIPO ORIGINAL DE NINJA GAIDEN 3
TODO EL EQUIPO DEL Team NINJA



ADESE

La Asociación de Distribuidores y Editores de Software de Entretenimiento le agradece que haya comprado software original y le INFORMA:

- 1 La copia de software es un delito establecido en los artículos 270 y siguientes del Código Penal.
- 2 La realización de copias de software dará lugar a las responsabilidades legales que establece dicho código, incluidas penas de cárcel.
- 3 La utilización de copias ilegales de software puede causar graves daños a su consola e infección por virus y pérdida irreversible de información en su ordenador.
- 4 La Federación Anti Piratería (FAP), organización con estructura en toda España, dirige sus esfuerzos en la lucha contra la copia de software.
- 5 Si usted tiene conocimiento de cualquier actividad que pudiera ser ilegal no dude en ponerse en contacto con la FAP en el teléfono 91 522 46 45 o a través de correo electrónico en la siguiente dirección abog0042@tesa.es

FAP
cine.vida.tv